



S'Dorf Blettla de Metzeral

N° 49 – Juillet 2026

Editorial du Maire

Chères habitantes, chers habitants,



Notre village a la chance d'offrir **un cadre de vie exceptionnel**, au cœur de notre montagne. Cette qualité de vie est un bien précieux que nous partageons tous et que nous avons le devoir de préserver.

Au regard des **nombreux incendies** qui frappent actuellement notre pays et des alertes canicule qui se succèdent, nous savons que nos forêts et nos espaces naturels sont aujourd'hui plus vulnérables que jamais. Nous ne pouvons pas considérer que ces risques ne concernent que d'autres territoires.

Chacun d'entre nous a une responsabilité.

Les propriétaires de terrains et d'habitations doivent veiller à l'entretien régulier de leurs parcelles : débroussailler, éliminer les broussailles et le bois mort, couper les branches menaçantes, surveiller les arbres fragilisés par les sécheresses répétées. Ces gestes ne protègent pas seulement votre bien ; ils contribuent aussi à la sécurité de vos voisins et de l'ensemble du village.

La prévention est l'affaire de tous.

Quelques heures consacrées à l'entretien de son terrain peuvent éviter des conséquences dramatiques.

Notre commune a toujours su faire vivre les valeurs d'entraide, de responsabilité et de solidarité.

Continuons à veiller les uns sur les autres et sur notre environnement.

Je vous souhaite un très bel été, fait de moments de convivialité, de belles promenades et de sérénité, dans le respect de ce patrimoine naturel exceptionnel qui nous rassemble.

**Belles vacances à tous
Le Maire**

Art Expo Metzeral 2026

Du 19 au 26 juillet 2026, de 15h à 19h — Salle des Fêtes de Metzeral — Entrée libre

Le groupe artistique invite cordialement les habitants à son exposition annuelle. Dix-sept artistes de la vallée y présentent peintures, photographies, sculptures et créations artisanales.

BARON Pascal *Livres, Photos, Nichoirs*

BRAESCH Cathy *Peintures*

CLAUDE Carole *Bois, Résine, Macramé*

CLAUDE Lucienne *Travail du bois, Peinture*

DIETRICH Jean-Pierre *Photos*

DIETRICH Véronique *Peinture sur galets*

FRIEDERICH Chantal *Carnets, Reliure, Aquarelles*

FUCHS Martin *Photos*

PETITDEMANGE Fernande *Photos*

QUENNESSON Maybeline *Poèmes, Photos*

RITTER Ludovic *Photos animalières*

SCHAEFFER Emile *Peintures, Sculptures*

SCHWEISS Gérard *Sculptures, Aquarelles*

SCHWENDIMANN Danielle *Icônes*

SPENLE Sonia *Crochet d'art*

TRAPPLER Eddy *Peintures, Maquettes, Sculptures*

WOLFS Myriam *Peintures*



Exposition ouverte tous
les jours du 19 au 26
juillet 2026 de 15 à 19 h
Entrée libre

Nous remercions par avance les visiteurs pour leur soutien à la création artistique locale. Venez nombreux découvrir la diversité des talents de notre vallée !

Primerose Bertrand

Ostéopathe animalière — Vallée de Munster

Contact : 06 60 80 26 30
primerosebertrandoa@gmail.com



Après cinq années d'études en ostéopathie animale et la validation de l'examen de l'Ordre des vétérinaires, Primerose a choisi de s'installer à Metzeral afin d'exercer cette profession. Tous les animaux peuvent bénéficier de ses séances : chevaux, chiens, chats et ruminants (bovins, ovins, caprins).

Problèmes locomoteurs

Irrégularités, boiteries, raideurs, suivi de croissance ou de vieillissement.

Suivi et convalescence

Changements de comportement, accompagnement post-opératoire.

Élevage et sport

Difficultés de reproduction, diminution de production laitière, suivi de performance.

Une pratique itinérante

Primerose se déplace à domicile dans une grande partie de l'Alsace et également dans les Vosges pour prendre soin de vos animaux.



Fêtes & Rendez-vous

Notre-Dame des Neiges en Fête

Metzeral-Sondernach — Dimanche 2 août 2026

La paroisse catholique fêtera solennellement Notre-Dame des Neiges, sa patronne secondaire, en l'église de l'Emm.

Messe à 10h

Chorales Sainte Cécile de la vallée et
Cors des Alpes.

Apéritif musical

Offert par le Conseil de Fabrique sur le
parvis de l'église.

Repas à 12h30

Sous chapiteau, sur réservation —
tourte, crudités, fromage, dessert,
café : 20 €

Réservations : 03 69 49 01 34 ou 07 88 56 26 30 (Fabienne Friederich)

Les Mardis des Sourires

Un rendez-vous convivial pour les seniors

L'association, dédiée aux plus de 65 ans, a pris son envol avec un succès immédiat : une quarantaine de personnes a répondu présente aux premières rencontres.

Portée par une équipe de bénévoles dynamique, elle se réunit tous les premiers mardis du mois à la salle de la Wormsa, 44 Grand-Rue. Les nouveaux visages sont les bienvenus.

Prochain rendez-vous : mardi 7 juillet à 14h

Contact : TRAPPLER Danielle — 06 26 04 58 53



Anniversaires

Félicitations !

Deux moments marquants de la vie communautaire et familiale, célébrant la longévité et les liens qui nous unissent.



80 ans de Claude Budinger

Une célébration en famille, un beau rassemblement intergénérationnel



50 ans de mariage — Christiane et Gérard Akermann

Noces d'or : un demi-siècle d'amour et de vie commune

André KAESSER — 90 ans

Médecin de village, Maire de Metzeral pendant 37 ans

André KAESSER, 90 ans, ancien maire et médecin, à l'heure du « repos du guerrier »

Dimanche 22 mars, André KAESSER a fêté ses 90 ans, l'occasion de revenir avec lui sur son parcours de vie... Et quel parcours ! Médecin de village, maire de Metzeral pendant 37 ans, mélomane à l'origine de la renaissance de la société de musique locale, motard chevronné jusqu'à ses 85 ans...

Christiane Bezold - 06 avril 2026



André KAESSER sourit à 90 années bien remplies
Photo Christiane Bezold

Natif du Sundgau, André KAESSER a passé son enfance et son adolescence à Ueberstrass, un petit village de 330 habitants.

Il est conscient que ces années sundgauviennes ont forgé son caractère quelque peu dur, rugueux mais [franc et direct](#). Il se dit toujours très attaché à ses valeurs et ses racines rurales. Dès l'âge de 10 ans, il a rejoint le collège épiscopal de Zillisheim et se souvient que la discipline y était le maître mot, tout en avouant que c'était très dur pour le gamin qu'il était, mais aussi très formateur.

Il a eu le malheur de perdre sa maman à l'adolescence et son père durant ses études, ces tristes événements ont probablement aussi forgé son caractère.

Un remplacement amené à durer...

Après sa scolarité, il est parti faire des études de médecine à Strasbourg et découvrir la liberté dans tous les sens du terme. Durant ces années, de solides amitiés sont nées et ont perduré.

Il a fait sa formation pratique à l'hôpital Pasteur de Colmar durant 5 ans, de 1960 à 1965. C'est durant cette période qu'il a été amené à effectuer un remplacement de l'emblématique Dr Krumenacker à Metzeral. Ce dernier avait l'intention de prendre sa retraite et était, à l'époque, le seul médecin de la Grande Vallée et ce depuis 1922.

Tout jeune médecin, André KAESSER avait reçu d'autres propositions, mais c'est Metzeral qu'il a choisi et dès lors c'est là que son destin s'est accompli... « C'est toujours par hasard qu'on accomplit son destin », disait Marcel Achard.

Il s'est installé à Metzeral en 1965 avec son épouse Monique et leurs trois enfants, Christophe, Anne et Karine.

Il se rappelle que ce n'était pas toujours facile, il lui fallait remplacer un médecin qui exerçait depuis 43 ans dans une vallée de montagne, apprendre les habitudes, gagner la confiance, être présent 24 heures/24 à cette époque où les malades ne prenaient pas rendez-vous mais où l'on exigeait du médecin d'être au rendez-vous sans faille, jour et nuit.

André KAESER, Médecin de village, Maire de Metzeral pendant 37 ans

Il a continué d'assurer ce sacerdoce seul durant 13 ans avant qu'un second médecin, le Dr Martin Fuchs, ne vienne s'installer dans la commune.

Sept mandats au conseil municipal

Dès 1971, il décide d'ajouter une corde à son arc et intègre le conseil municipal. Un mandat plus tard, en 1977, il devient maire de la commune et ce jusqu'en 2014, soit 7 mandats. Aujourd'hui, avec le recul, il constate que les élus sont une « race à part » et que, une fois qu'ils ont attrapé le « virus », ils ont du mal à s'en défaire... Là, c'est le docteur qui parle !

André KAESER est aussi un mélomane et un sportif. Malgré un emploi du temps chargé, il trouvait un peu de temps pour s'adonner à ses passions et a pratiqué le ski et la moto jusqu'à l'âge de 85 ans.

D'accès facile, humble et amical, il s'est vite fait un cercle de copains qui partageaient les mêmes passions. Le ski sur les pistes de la Vallée mais aussi dans les Alpes avec son ami, Émile « Mila »

Schaeffer, les virées à moto, avec Jeannot, Christophe et la bande de Stosswihr, qui les ont emmenés partout, en Ardèche, en Corse et jusque dans l'Ouest américain sur la fameuse route 66.

L'Harmonie Ilienkopf, son enfant spirituel

Parallèlement, le mélomane qu'il est a fait renaître de ses cendres, au début des années 1970, la société de musique, l'Harmonie Ilienkopf, avec l'aide du chef Auveiller. Il considère cela comme un de ses plus beaux challenges et l'appelle son enfant spirituel.

Aujourd'hui, il se dit en situation de « repos du guerrier » et analyse ce long parcours avec pragmatisme mais aussi avec quelques étoiles dans les yeux. Il est conscient que tout n'a certainement pas été à la hauteur, qu'il a fait des erreurs, qu'il en a blessé ou offensé quelques-uns. Mais il affirme que tout ce qu'il a réalisé a été fait avec passion et sincérité.

Jean-Paul Wernain— 80 ans

Organiste et chef de chœur

Jean-Paul Wernain découvre très tôt sa vocation :

enfant de chœur dès l'âge de 6 ans, il débute l'orgue à 9 ans avant de rejoindre la chorale de Metzeral-Sondernach.

Il devient organiste et directeur de chorale à

Muhlbach-sur-Munster en 1972, simultanément avec Walbach, avant de diriger, depuis 1979, la chorale de Wihr-au-Val et, depuis 2002, celle de Metzeral-Sondernach.

Son engagement, récompensé par la médaille de la Reconnaissance diocésaine, se traduit par un travail quotidien : répétitions, accompagnement des offices et organisation de concerts dans la vallée, notamment à Wihr-au-Val, Munster et Metzeral, en particulier pour le financement de l'orgue de l'église de l'Emm (extrait de l'article DNA 26042026)



Curiosité

Un Loup à la Wolfsgasse

Un retour insolite dans le sentier des loups — Juin 2026

Fin mai, l'équipe des ouvriers municipaux, la maire Denise Buhl et le 1er adjoint René Spenlé ont inauguré l'installation d'un loup sculpté en bois à la Wolfsgasse. La sculpture a été réalisée par Arnaud Zimmermann, ancien agent technique de la commune, dans le tronc d'un énorme tilleul.

La Wolfsgasse est un lieu emblématique de la vie locale. Depuis 2015, l'ours de la Wormsa et maintenant le loup représentent les deux animaux emblématiques de Metzeral.



État Civil – Metzeral 2026

Mariages, naissances et décès

Naissances

- 10 juin 2026 — **Mattéo MAURER** de Lucie FILLINGER et Jonathan MAURER
- 19 juin 2026 — **Nora, Adaline BOLTINOZ** de Chloé GEMETTO et de M. Romain BOLTINOZ

Mariages

- 11 avril 2026 — **Marion Lise DIETRICH** et Eric Thomas SEYWERT
- 23 mai 2026 — **Delphine SCHUELLER** et Pierre BOETZLE
- 27 juin 2026 — **Laureline MARCHAL** et Jérôme ROUSSEAU

Décès

- 9 mai 2026 — **Etienne MONAMI**, né le 21 août 1935
- 18 mai 2026 — **Frieda HEHN**, née MAURER le 3 mars 1937
- 26 juin 2026 — **Belmira PIRES** née DOS SANTOS LUIS le 28/07/1946
- 1 Juillet 2026 — **Robert, Léon SCHMITT** né le 16/02/1943

Devoir de Mémoire

Commémoration du 8 mai — 81^e Anniversaire

En présence des Chasseurs Alpins du 27^e BCA

Jeudi 7 mai, Denise Buhl, maire de Metzeral, a prononcé son discours devant le monument aux morts, célébrant le 81^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale, en présence des élus, des autorités civiles et militaires, des membres des associations patriotiques et mémorielles et des concitoyens présents.

La commune de Metzeral est jumelée avec le 27^e BCA (Bataillon de Chasseurs alpins) d'Annecy engagé à Metzeral lors de la guerre de 1914-1918, quand les batailles ont fait rage autour de la commune en la décimant dans sa quasi-totalité.

Un piquet de neuf hommes de la 2^e compagnie du 27^e BCA, sous le commandement du capitaine Baptiste a rejoint Metzeral pour cette commémoration. Il souligne que ces déplacements pour honorer la mémoire de ceux qui ont laissé leur vie pour défendre la patrie montrent, surtout aux plus jeunes, l'importance de l'histoire et de la mémoire.



Les militaires de la 2^e Compagnie du 27^e BCA et Denise Buhl, maire de Metzeral devant le monument aux morts . Photo Christiane Bezold.

Denise Buhl a rappelé que cette guerre a été la plus coûteuse en vies humaines et qu'elle a fait 60 millions de morts civils et militaires.

Elle a rajouté que, depuis, le territoire est en paix mais qu'il n'en demeure pas moins que nous vivons une période inquiétante, car 130 conflits armés ont été recensés sur le globe.

La maire a souhaité que cette commémoration de la Victoire de 1945 soit l'occasion, pour tous, « de se souvenir avec émotion de tous ceux qui ont péri et de tous ceux qui ont souffert et de réaffirmer nos convictions républicaines et gaullistes issues de la pensée politique de celui qui a libéré la France en ayant l'audace de s'opposer à la capitulation ».

Extrait des Dernières Nouvelles d'Alsace - le 09 mai 2026 .

Martin Lamey — La Médaille Militaire

La plus haute distinction militaire, à l'aube de ses 90 ans

Jeudi 16 avril, dans la salle de la mairie, Martin Lamey a été décoré de la médaille militaire. Combattant en Algérie, il a passé 30 mois sous les drapeaux du 60^e régiment d'infanterie. Il a porté le drapeau pendant 35 ans.

La plus haute distinction militaire

La plus haute distinction militaire lui a été décernée par décret du 10 novembre 2025. C'est le lieutenant-colonel Emmanuel Regnault, délégué militaire départemental adjoint du Haut-Rhin, qui lui a remis la médaille militaire en présence d'Yvan Reymann, président de l'UNC Sondernach-Metzeral-Mittlach, de deux porte-drapeaux (local et départemental) et des 1^{er} et 2^e adjoints au maire de Metzeral.



Martin Lamey entouré du lieutenant-colonel Emmanuel Regnault et d'Yvan Reymann, Photo Christiane Bezold

Les Écoles de Metzeral

24 mars 2026



Les élèves de l'élémentaire ont eu le plaisir de participer à une demi-journée de sensibilisation sur la forêt avec l'ONF, à la Wolfsgasse.

Du 7 au 10 avril 2026

Les 4 classes de l'école élémentaire ont pu bénéficier d'une classe de découvertes à Orbey, au centre PEP la Chaume.

Au programme :

Escalade, parcours d'orientation, ornithologie et activités de pleine nature.

La météo a été clémente, et les enfants ont pu partager des moments d'apprentissage et de partage.

L'équipe enseignante remercie tout le monde pour la confiance qui lui a été accordée !



12 mai 2026



Les 4 classes de l'école élémentaire ont pu bénéficier d'une intervention musicale dans le cadre du festival de jazz.

Elles se sont rendues à l'hôpital Loewel de Munster pour faire bénéficier aux résidents des 4 morceaux travaillés.

Ces sorties, rendues possible grâce à la participation financière des communes et de l'association des parents d'élèves, illustrent le dynamisme de la vie scolaire à Metzeral.

Prix du Fleurissement 2025

56 lauréats récompensés pour l'embellissement de Metzeral

Mercredi 11 mars 2026,

Denise Buhl, maire de Metzeral, et les membres du jury ont remis 56 prix dans 5 catégories .

La maire a remercié les lauréats pour tous les efforts entrepris pour rendre le village accueillant tout en leur précisant combien elle est consciente du travail et du coût que cela représente.



Les lauréats de l'année 2025 présents entourés du Maire et du jury - Photo Christiane Bezold

Façades, balcons

Prix d'excellence

- ❖ Jeannine Roess
- ❖ André Baumgart
- ❖ Alfred Wehrey,
- ❖ Jean Rémy Christmann

1^{er} prix

- ❖ Jean Spenle
- ❖ Jean Martin Kempf

2^e prix

- ❖ Brigitte Speisser
- ❖ Fredy Den Drijver
- ❖ Christian Spenle

Cours

2^e prix

- ❖ Daniel Fegli
- ❖ Nicole Grewis

3^e prix

- ❖ Didier Morganti
- ❖ Henri Abbe
- ❖ Jean Martin Schott
- ❖ Annick Herbster
- ❖ Jean Mathieu Spieser
- ❖ Hummel Gabrielle
- ❖ Martial Bato

Façades, cours

Prix d'excellence

- ❖ Neff Oscar,
- ❖ Feller Sylvain,
- ❖ Graff Jacques

1^{er} prix

- ❖ Florentz Béatrice,
- ❖ Ackermann Gérard
- ❖ Heil Christophe

2^e prix

- ❖ Boetzle Martin,
- ❖ Fuchs Jean-Paul,
- ❖ Ottmann Patrice

3^e prix

- ❖ Guthleben Marthe,
- ❖ Heil Mathias

Façades

Prix d'excellence

- ❖ Steib Jean-Jacques,
- ❖ Schwarzwaelder Annelise,
- ❖ Pfeffer Pierre

1^{er} prix

- ❖ Weigel Suzanne,
- ❖ Spenle Paul
- ❖ 2^e prix
- ❖ Ackermann Jean-Marc,
- ❖ Ferroli Alexandre

- ❖ Portet Michel,
- ❖ Dierstein Herbert,
- ❖ Ruhland Jean-Pierre,
- ❖ De Surmont Damien,
- ❖ Perrin Nicole,
- ❖ Colard Annelise,
- ❖ Boetzle Jean,
- ❖ Odul/Grabenstaetter,
- ❖ Gissler Fabien

3^e prix

- ❖ Husser Rémy,
- ❖ Acker Marie-Louise,
- ❖ Ritter Ludovic,
- ❖ Moreau Pascal,
- ❖ Schubnel Philippe,
- ❖ Bato Jean Martin,
- ❖ Heinrich Christian

Commerces

1^{er} prix

- ❖ Auberge du Braunkopf

2^e prix

- ❖ Auberge des Chalets de la Wormsa
- ❖ Ferme Auberge du Salzbach

3^e prix

- ❖ Hôtel-Restaurant Au Soleil d'Or

Réunion Publique

Mercredi 27 mai 2026, Salle des Fêtes

Présentation des élus présents et du personnel de la commune

Suite aux dernières élections, la nouvelle équipe municipale, partiellement renouvelée, a eu l'occasion de se présenter aux habitants présents. Cette réunion a également permis de faire connaître l'ensemble des agents communaux, avec leurs noms et leurs fonctions respectives.



Tarif de l'eau augmentation de 0,5 cts par M3 – Compteurs + 1 euro

L'enjeu de la gestion de l'eau est l'une des priorités de la commune notamment par l'entretien des réservoirs et du réseau de distribution ainsi que de la gestion de puits de forage pour faire face à de futures pénuries. Il est prévu de renforcer la mutualisation de la gestion de l'eau avec les autres communes de la grande vallée.



Projets en cours

Le maire a rappelé les principaux projets réalisés ou en cours:

- l'amélioration pastorale du Braunkopf
- le projet d'aménagement de l'entrée du village.
- l'enfouissement de ligne moyenne tension
- la construction d'une résidence seniors de 12 logements (635 m² en partenariat avec Habitat de Haute Alsace)



Journée citoyenne le 12 septembre 2026

Le programme de la prochaine journée citoyenne a été présenté par Fabien Gabier, conseiller municipal. Celle-ci se tiendra **le 12 septembre 2026**.

Elle sera consacrée en grande partie au cimetière, avec des travaux de nettoyage et de réfection du mur. Quelques interventions sont également prévues au préau de l'école élémentaire ainsi qu'à l'aire de jeux de l'école maternelle.

Cette journée est l'occasion de se retrouver autour d'un projet commun pour embellir notre village. Petits et grands, toutes les bonnes volontés sont les bienvenues ! Pour rejoindre l'équipe, il suffit de s'inscrire ou d'appeler la mairie de Metzeral.



Vie associative - le Club Vosgien de Metzeral - Vallée de Munster

une équipe fidèle au poste sur nos sentiers

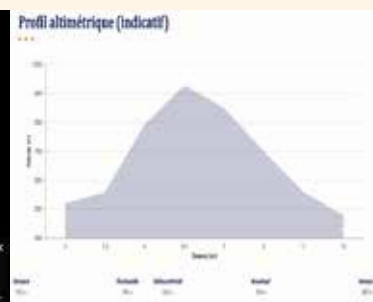
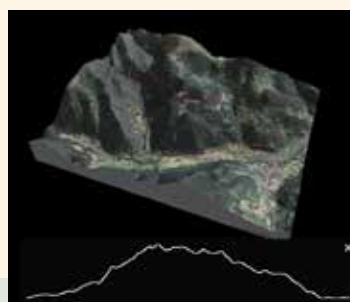
De janvier à mai 2026, les bénévoles du Club Vosgien de la Grande Vallée ont consacré **495 heures** à l'entretien et au balisage des sentiers, parcourant **520 km** en 4x4 pour rejoindre les chantiers. L'équipe compte **11 bénévoles**, pour une moyenne d'âge de **73 ans** — le club lance un appel à volontaires pour la soutenir, la renforcer et la rajeunir.

En 2025, l'équipe a fourni **1 610 heures** de travail et parcouru près de **2 200 km** en véhicule 4x4 (hors trajets à pied, non comptabilisés).

Le club entretient dans la vallée de Munster près de **180 km de sentiers**. Sur le seul ban de Metzeral vous pourrez parcourir 86 km plaçant la commune au **2^e rang de la vallée** pour le kilométrage entretenu.

Envie de rejoindre l'équipe ? Le club accueille toute personne souhaitant s'investir, ponctuellement ou régulièrement, dans l'entretien des sentiers.

Dans la vallée de la Wormsa au départ de Metzeral: un sentier mythique du Fischboedle au Braunkopf en passant par le Schiessrothried.



Description du parcours

Le départ se fait généralement du hameau de Steinabruck, à la sortie de Metzeral en direction de Mittlach, point d'accès à la vallée de la Wormsa, site classé qui témoigne du travail d'un glacier vosgien à l'ère quaternaire.

Vers le lac du Fischboedle — Le sentier remonte la vallée le long du torrent, franchissant plusieurs fois le ruisseau sur des ponts de bois à travers les moraines glaciaires. On atteint le petit lac du Fischboedle à 794 m d'altitude, rehaussé vers 1850 par le manufacturier munstérien Jacques Hartmann pour servir de réserve à poissons. Une jolie gloriette en bois accueille les randonneurs au bord de l'eau.

Vers le lac du Schiessrothried — En poursuivant sur le GR5, on rejoint le second lac, plus grand, blotti au pied du Hohneck. Le barrage du Schiessrothried, construit entre 1887 et 1891, mesure 150 m de long et 11,50 m de haut. Un refuge de 40 places borde le lac, faisant une halte appréciée des randonneurs.

Retour par le Braunkopf — Le chemin du retour passe par le site du Braunkopf avant de redescendre vers Metzeral, offrant de belles vues sur la vallée avant de retrouver le fond de la Grande Vallée.

Calendrier des Manifestations 2026

Juillet

- 5 : Pêche à l'étang
- 13 : Fête Nationale sur la place de la Mairie
- 14 : Pêche à l'étang avec repas
- 18 : Fête d'été à la Wolfsgasse
- 19-26 : Exposition du groupe artistique à la salle des fêtes

Octobre

- 4 : Dernière pêche à l'étang

Novembre

- 7-8 : Concert de la Chorale Vogésia à la salle des fêtes
- 8 : Messe du Souvenir à l'Église de l'Emm
- 11 : Commémoration Armistice 1918 place de la Mairie
- 15 : Concert bulgare à l'Église de l'Emm

Août

- 2 : Pêche à l'étang
- 2 : Pèlerinage Notre Dame des Neiges à l'Église de l'Emm
- 15 : Fête de la Tarte aux Myrtilles à la Wolfsgasse

Septembre

- 5 : Kermesse musicale de l'Ilienkopf à la salle de la Wormsa
- 12 : Journée citoyenne
- 20 : Pêche à l'étang
- 27 : Marche gourmande à la Wolfsgasse

Décembre

- 13 : Fête de Noël des aînés à la salle des fêtes